

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 37 (1947)  
**Heft:** 21

**Artikel:** Eine beglückende Pfingstfahrt für Verlobte  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-644486>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

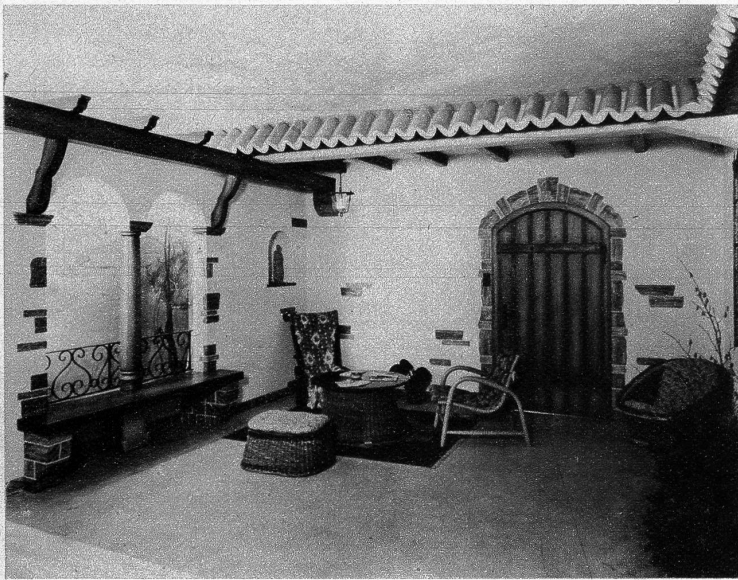
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Tessiner Patio (einer der vielen, mustergültig eingerichteten Räume der Fabrik-Ausstellung in Suhr)

**WICHTIG:** Die Fabrik-Ausstellung in Suhr bei Aarau ist überdies am Pfingstmontag den ganzen Tag zur freien Besichtigung offen. Kaufinteressenten werden auf Wunsch mit dem Auto im Umkreis von 50 km von Aarau gratis abgeholt. Am Pfingstmontag lässt sich der Wunsch, die fortschrittliche und überaus lehrreiche Fabrik-Ausstellung der Möbel-Pfister AG. zu besuchen, am besten verwirklichen. Die Wohnkunst-Ausstellung in der Fabrik ist eine Sehenswürdigkeit ersten Ranges, da sie als die schönste und vielseitigste Möbelausstellung von ganz Europa bezeichnet wird. Sie liegt direkt an der Hauptstrasse Bern-Zürich, nur 2 km von Aarau, und ist deshalb von überall her mit der Bahn, dem Auto oder per Velo leicht und bequem zu erreichen.

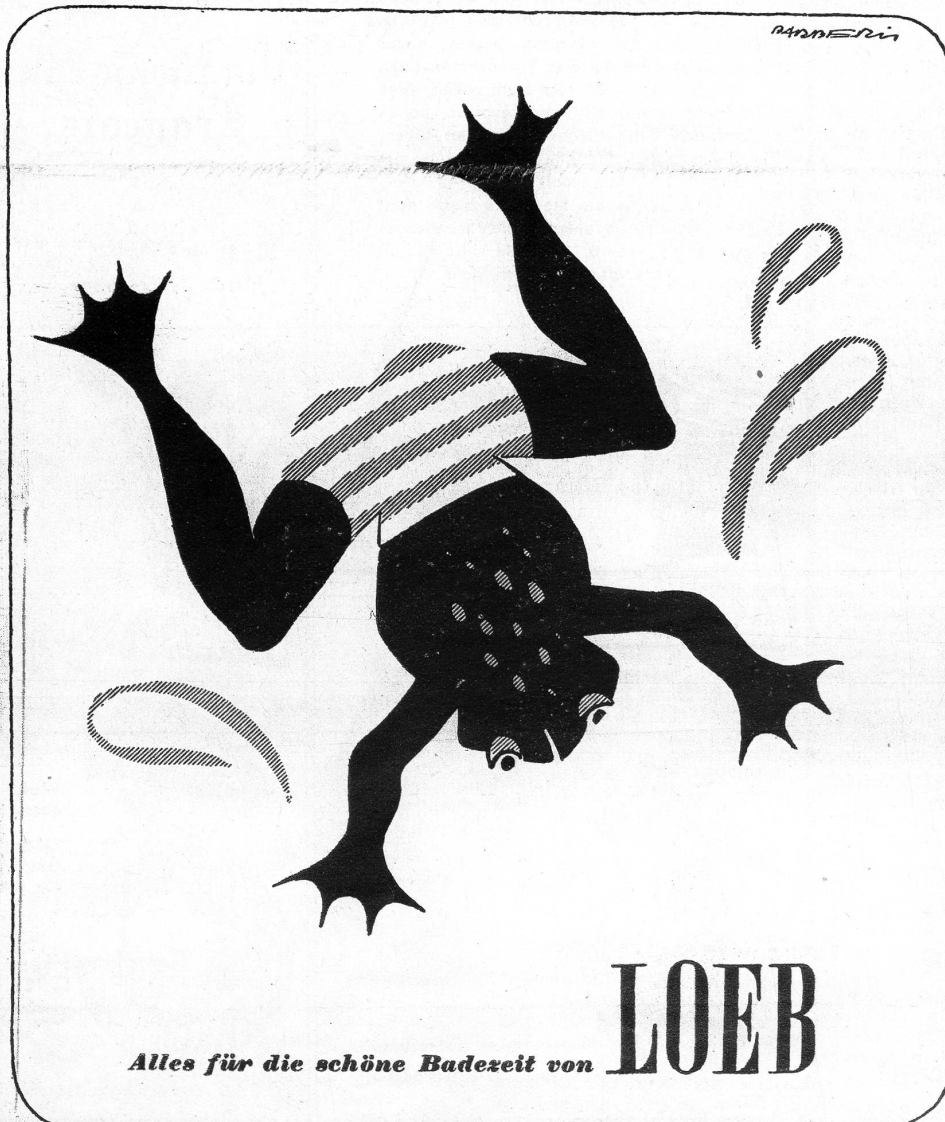
## Eine beglückende Pfingstfahrt für Verlobte!

Wenn die Tage länger werden und die Sonne wärmer scheint, packt neue Reiselust Herz und Gemüt. Glückliche ist, wer für die neuerwachte Reiselust an Pfingsten ein lohnendes Ziel hat! Allen Liebhabern vorbildlicher Wohnkultur, vorab allen Brautleuten, hat die führende Einrichtungsfirma unseres Landes ein ideales und beglückendes Ziel bereitgestellt. Es ist die grosse Pfingst-Ausstellung: „Wir helfen sparen!“, die jetzt in den Verkaufslökalen der Firma Möbel-Pfister AG. in Zürich, Bern, Basel und in der Fabrik in Suhr ihre herrliche Auswahl entfaltet. (Die Fabrik-Ausstellung in Suhr bei Aarau ist auch am Pfingstmontag durchgehend geöffnet!)

Wer durch die heimeligen, von begabten Innenarchitekten mit erlesenem Geschmack zusammengestellten Zwei- und Dreizimmer-Wohnungen wandert, sieht, an einem Ort vereinigt, die umfassendste Möbelauswahl der ganzen Schweiz! Von den vorbildlich eingerichteten Räumen strömt eine wohltuende Atmosphäre der Harmonie und Behaglichkeit aus. Das ist schweizerische Wohnkultur im besten Sinne des Wortes!

Da sind Hunderte in Form und Farbe verschiedene Schlafzimmer, von den historischen Stilarten bis zur modernsten Ausführung in den schönsten Edelhölzern. Dann kommen viele glänzend gelöste Vorschläge, wie man Wohnräume einrichtet, um gepflegtesten Wohnkomfort zu geniessen. Eine Sehenswürdigkeit für sich bilden die molligen Polstergarnituren aus eigenen Werkstätten. Behagliche Eckbankgruppen ergeben jene gemütliche Stimmung, in der man sich so wohl fühlt. Für klug rechnende Brautleute sind die jetzt ausgestellten, wohnerfüllten Spar-Aussteuern eine ganz besonders grosse Ueberraschung. In zehn verschiedenen Preislagen sind hier vollständig wohnbereite Aussteuern vom einfachsten bis zum reichsten Genre käuflich, die in bezug auf Preis, Qualität und Wohnkomfort wohl als einzigartige Leistungen bezeichnet werden dürfen. Eine Spar-Aussteuer kaufen, heisst viel Zeit und Geld sparen. Wahrlich, die grosse Pfingstausstellung „Wir helfen sparen!“, hält, was sie verspricht, indem sie es den Brautleuten leicht macht, mit kleineren Auslagen besser und schöner zu wohnen!

Die Lieferungen erfolgen völlig kostenlos nach der ganzen Schweiz. Bei Kauf einer ganzen Einrichtung werden Ihre Auslagen für Bahn, Auto oder Velo bis zum Betrage von Fr. 30.- vergütet. Das sind nur zwei der vielen Vorteile, die Ihnen die Firma Möbel-Pfister auch für die Pfingsttage bietet. Die Ausstellungen in Basel, Bern, Zürich und Suhr sind auch am Pfingstsamstag von 8-12 und von 13-17 Uhr geöffnet.



Berner Staatsarchiv,  
Falkenplatz 4, Bern.

**600  
Jahre  
Sigriswil  
1347 bis 1947**

Historische Festschrift zum  
600jährigen Jubiläum der 11  
Dörfer der Gemeinde Sigris-  
wil: Gunten, Merligen, Äsch-  
len, Sigriswil, Endorf, Wyler,  
Ringoldswil, Tschingel,  
Schwanden, Meiersmaad,  
Reust

verfasst im Auftrage des  
Einwohnergemeinderates  
Sigriswil von  
ADOLF SCHÄER-RIS

Format 21x15 cm, 208 Seiten  
mit Umschlagbild  
«Gemeinde-Gewölbe»  
Preis Fr. 6.—

Zu beziehen durch die  
Gemeindekasse Sigriswil

Alles für die schöne Badezeit von

**LOEB**

**A.Z.**

Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telefon 24845, unter ständiger Mitarbeit von: Dr. H. Kleiner, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Itigen; Chr. Lerch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokales). — Einzelnummer 50 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 20.—, halbjährlich Fr. 10.—, vierteljährlich Fr. 5.—. — Adressänderungen 30 Rp. — Postcheckkonto III 11266. — Abonnenten-Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell für Kinder). Wichtig bei Unfällen! Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse: Allgemeine Versicherungs-